

# CATEYE Padrone DIGITAL



CYCLOCOMPUTER CC-PA400B





A használati útmutató tartalma előzetes értesítés nélkül megváltozhat.

https://www.cateye.com/instruction/?id=CC-PA400B



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by CATEYE Co., Ltd. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



## Bevezetés

A PADRONE DIGITAL olyan kerékpárkomputer amely Bluetooth® érzékelőket használ. A tartozék érzékelőkön kívül opcionális vagy kereskedelemben megvásárolható érzékelőket is csatlakoztathat hozzá.

## A PADRONE DIGITAL felszerelése

- Kormányszárra felszerelése (3. oldal)
- A sebesség/pedálfordulat érzékelő (ISC-12) szerelése (5. oldal)
- A szívritmus érzékelő viselése (HR-12) Opcionális (9. oldal)
- \* A CATEYE érzékelők használatával, úgymint felszerelésével, illetve párosításával kapcsolatos részletes magyarázatért lásd az <u>érzékelő Online kézikönyvét</u> (a weboldalunkon).

## A PADRONE DIGITAL beállítása

Amikor első alkalommal használja a terméket, hajtsa végre a kezdeti beállítást a PADRONE DIGITAL-ből vagy egy okostelefonról (Cateye Cycling™).

Használja az eszközének megfelelő módszert a PADRONE DIGITAL beállításához. Szükség esetén megváltoztathatja a mérési képernyőket és a teljes távolság értékét.

- \* Ha van okostelefonja, használhatja a "Cateye Cycling™" okostelefon alkalmazást (ingyenes), hogy egyszerűen beállítsa a PADRONE DIGITAL-t.
- Ha nincs okostelefonja

   <u>A PADRONE DIGITAL beállítása (11. oldal)</u>
   <u>Beállítások módosítása (23. oldal)</u>
- Ha van okostelefonja
  - 1. Beállítás okostelefonról (Cateye Cycling™) (15. oldal)
  - 2. Lehetőségek okostelefonnal (32. oldal)







A készülék használata Az alkalmazás használata







## Kormányszárra felszerelése



Szárra szerelés esetén









Kormányra szerelés esetén









### Fedőlap, Bevezetés



## Kormányszárra felszerelése

2

## A PADRONE DIGITAL rögzítése/leválasztása



Tartsa a PADRONE DIGITAL-t.



Tolja ki, hogy az eleje felemelkedjen.

### Fedőlap, Bevezetés





A készülék használata Az alkalmazás használata





## A sebesség/pedálfordulat érzékelő (ISC-12) szerelése



A sebesség (pedálfordulat) érzékelőt a láncvilla alsó vagy felső részére szerelheti.

- A láncvilla felső felére szereléskor
- A láncvilla alsó felére szereléskor



Sebesség (pedálfordulat) érzékelő Pedálfordulat mágnes Kerékmágnes

#### ▲ Vigyázat!:

Ha a sebesség (pedálfordulat) érzékelőt a láncvilla alsó felére szereli inkább, mint a felsőre, a beállítási tartomány az érzékelő és a mágnes között kisebb lesz.

\* Ha acéltengelyes pedálokat használ, a pedálfordulat mágnest a pedál tengelyéhez rögzítheti mágnesesen.

A CATEYE érzékelők használatával, úgymint felszerelésével, illetve párosításával kapcsolatos részletes magyarázatért lásd az <u>érzékelő Online kézikönyvét</u> (a webolda-lunkon).

\* A következő szerelési folyamatok a láncvilla felső részére való szerelést írják le.











## A sebesség/pedálfordulat érzékelő (ISC-12) szerelése

Ideiglenesen rögzítse az érzékelőt a baloldali láncvillához.

(1) Lazítsa meg az érzékelő csavarját egy Philips csavarhúzó segítségével és ellenőrizze, hogy az érzékelő karja mozog-e.



(2) Rögzítse az érzékelő gumiját az érzékelőhöz.



(3) Az illusztráció alapján lazán rögzítse az érzékelőt a baloldali láncvillához a műanyag kötegelőkkel.

#### **▲ Vigyázat!:**

Ne szorítsa meg teljesen a műanyag kötegelőket. A műanyag kötegelőket ha egyszer megszorította, többet nem tudja roncsolás nélkül eltávolítani.









## A sebesség/pedálfordulat érzékelő (ISC-12) szerelése



## Ideiglenesen rögzítse a mágnest.



- (1) A műanyag kötegelő segítségével ideiglenesen rögzítse a pedálfordulat mágnest a bal hajtókar belsejéhez, úgy hogy a pedálfordulat szenzorral szemben legyen.
  - \* Ha acéltengelyes pedálokat használ, a pedálfordulat mágnes a pedál tengelyéhez rögzítheti mágnesesen. Ebben az esetben távolítsa el a ragasztószalagot a mágnesről és ne használja a műanyag kötegelőt.
- (2) Forgassa el az érzékelő kart és ideiglenesen rögzítse a kerékmágnest a küllőhöz, úgy hogy a sebesség érzékelő zóna felé nézzen.
- \* Helyezze máshova az érzékelőt és a mágneseket, ha mindkét mágnes (sebesség és pedálfordulat) nem tud elhaladni a megfelelő érzékelő mellett.



Fedőlap,

Bevezetés



#### Fedőlap, Bevezetés

## A sebesség/pedálfordulat érzékelő (ISC-12) szerelése

## Igazítsa az érzékelő zóna és a mágnes közötti rést.

(1) Döntse meg az érzékelőt úgy, hogy a rés a pedálfordulat mágnes és a pedálfordulat érzékelő zóna között körülbelül 3 mm legyen, majd szorítsa meg az érzékelőt a műanyag kötegelőkkel.



(2) Forgassa el az érzékelőt úgy, hogy a rés a kerék mágnes és a sebesség érzékelő zóna között körülbelül 3 mm legyen, majd szorítsa meg az érzékelő csavart.



## Biztosítson minden alkatrészt.

Húzza meg az érzékelők műanyag szálait, az érzékelők csavarjait, a kerékmágnest és a pedálfordulat mágnest, hogy ne mozduljanak el, majd ellenőrizze hogy ezek nem lazulnak meg.

Vágja le a fölösleges műanyag kötegelőt.









## A szívritmus érzékelő viselése (HR-12) Opcionális

A szívritmust úgy tudja mérni, hogy ha viseli a mellkasa körül a a szívritmus érzékelőt.





#### A szívritmus érzékelő viselése előtt

#### **▲ Figyelem!!!:**

#### Soha ne használja ezt az eszközt ha szívritmus-szabályozót visel.

- A mérési hibák kiküszöbölése érdekében ajánlott az elektródok megnedvesítése vízzel, vagy elektrolit krémmel.
- Ha a bőre érzékeny, nedvesítse meg az elektródokat vízzel és viselje egy vékony pólón keresztül.
- A mellszőrzet egyes esetben zavarhatja a méréseket.
- \* A CATEYE érzékelők használatával, úgymint felszerelésével, illetve párosításával kapcsolatos részletes magyarázatért lásd az <u>érzékelő Online kézikönyvét</u> (a weboldalunkon).

Rögzítse az érzékelőt a szívritmus mellpánthoz.

Nyomja meg, amíg kattanó hangot hall.



#### Fedőlap, Bevezetés













#### A szívritmus érzékelő viselése (HR-12) Opcionális

# Viselje a szívritmus mellpántot úgy, hogy a horgot a pánt másik végébe csúsztatja.

Csavarja a szívritmus mellpántot a teste köré és igazítsa a hosszát, hogy megfeleljen a mellbőségének (mell alatt) A mellpánt túlzott megszorítása kényelmetlen lehet mérés közben.



- \* Úgy viselje a szívritmus érzékelőt, hogy a **TOP** felfele nézzen.
- \* Ellenőrizze, hogy az elektród továbbra is közeli érintkezésben van a testével.
- \* Ha száraz a bőre vagy az érzékelőket pólón keresztül viseli, a mérések hibásak lehetnek. Ilyen esetben nedvesítse meg az elektródokat vízzel.







A készülék használata Az alkalmazás használata







## A PADRONE DIGITAL beállítása

Amennyiben okostelefont használ, lásd az <u>"Beállítás okostelefonról (Cateye Cy-</u> <u>cling™)</u>" (15. oldal) az eszköz beüzemelését illetően.

\* Ellenőrizze a gombok elhelyezését a PADRONE DIGITAL-on mielőtt elkezdi a beállítást.



## Húzza ki a PADRONE DIGITAL szigetelő fóliát.

A szigetelő fólia kihúzása után tegye vissza az elemtartó fedelét a helyére.



## Formatálja (inicializálja) a készüléket.

Miközben lenyomva tartja a **MENU** gombot a PADRONE DIGITAL hátoldalán, nyomja meg és engedje el az **AC** gombot.



A teljes kijelző bekapcsol, majd az okostelefont kereső képernyő jelenik meg.

- \* Minden adat törlődik és a készülék visszaáll alapértelmezett gyári beállításokra.
- \* Ha az okostelefont kereső képernyő nem jelenik meg, lehet, hogy a készülék nincs formatálva. Próbálja meg újra elvégezni a műveletet.



### Fedőlap, Bevezetés











## A PADRONE DIGITAL beállítása

2 Válassza ki a mértékegységet. Nyomja meg a MODE gombot, hogy kiválassza a "km/h" vagy "mph" beállítást.

Miután kiválasztotta az értéket, nyomja meg a **MENU** gombot, hogy továbblépjen.



## 3

## Párosítás egy érzékelővel.

#### ▲ Vigyázat!:

- A PADRONE DIGITAL használatához a készüléket párosítania kell egy érzékelővel, amely támogatja a Bluetooth® szabványt.
- Kerülje az érzekelők párosítását verseny színhelyén vagy hasonló helyeken, ahol sok más felhasználó van jelen. Ezzel elkerülheti, hogy a PAD-RONE DIGITAL más eszközzel párosodjon.

A készülék a párosodási készenléti képernyőre vált és **Pr** villog a képernyőn.

Az alábbi táblázatban levő módszerek egyikét használva aktiválja az érzékelőt.



CATEYE érzékelő	Az érzékelő aktiválása	Kijelző
Sebesség/pedálfordulat érzékelő (ISC-12)	Mozgassa a mágnest az érzékelő zónában többször egymás után. (3 mm-en belül)	ISC
Szívritmus érzékelő (HR-12) Opcionális	Dörzsölje meg mindkét elektródot az ujjbegyével.	HR

\* A sebesség/pedálfordulat érzékelő és a szívritmus érzékelő segítségével aktiválhatja az érzékelőt a **RESET** gomb megnyomásával.

Miután a párosítás befejeződött az érzékelő neve megjelenik a felső kijelzőn.

\* Amikor egy érzékelőt párosít a PADRONE DIGITAL készülékkel, egy "**C**" jelenik meg az érzékelő neve után.

4

Több érzékelő párosításához tartsa lenyomva a **MODE** gombot, hogy visszatérjen a párosítási készenléti képernyőhöz.

Ismételje meg a 3. lépést, hogy minden használni szándékozott érzékelőt párosítson.

Miután befejezte az érzékelők párosítását a készülékkel, nyomja meg a **MENU** gombot, hogy a következő lépéssel folytassa.





#### Fedőlap, Bevezetés









0

MODE

MODE tartsa)

### Fedőlap. Bevezetés

## A PADRONE DIGITAL beállítása

5

6

A kerék kerületének beállítása. Adja meg a kerületet (az abroncs külső kerü-

letének hosszát) mm-ben arra az abroncsra, amelyen az érzékelő el van helyezve. (100 - 3999 mm)

- \* Lásd: "Abroncskerület tábláza" (14. oldal)
- \* A PADRONE DIGITAL beállításakor a sebesség mérésére képes érzékelők ugyanarra az abroncskerületi értékre állítódnak be.

Az abroncskerület változtatásához minden érzékelőnél lásd a menüképernyőt "Gumiabroncs kerülete" (25. oldal) a beállítás elvégzése után.

0

2096

Miután beírta az értéket, nyomja meg a **MENU** gombot, hogy továbblépjen.

## Az óra beállítása.

A MODE gomb minden egyes megnyomására és tartására a beállítás az időmegjelentési mód, óra és perc között léptethető.

\* Amikor 12h a kiválasztott, nyomja meg a MODE gombot, hogy A (d.e.) or P (d.u.) beállítást válasszon.



Nyomja meg a **MENU** gombot a beállítás befejezéséhez.

13

A beállítás kész van és a PADRONE DIGITAL átvált mérési képernyőre.



A mérések megkezdésére vonatkozó utasításokért lásd a "Mérés indítása" (20. oldal).







	Beállítási elem
	váltása (Nyomj
-	meg és tartsa)





Függelék





Időmegjelenítés mód





Váltson 24h és 12h között vagy növelje a számokat

Érték növelése

Következő szám-

(Nyomja meg és

MENU Megerősítés

jegyre lépés

MODE

а

#### Fedőlap, Bevezetés

## A PADRONE DIGITAL beállítása

#### Abroncskerület tábláza

A következőképpen állapíthatja meg a kerék kerületét.

- Mérje meg a kerék kerületét (L) Mérje meg a távolságot, amit a kerék egy fordulattal megtesz az Ön terhelése alatt és az abroncsnyomás megfelelő beállítása mellett.
- Lásd a kerék-kerület hivatkozási táblázatot
  - \* A gumiabroncs mérete (vagy ETRTO) rendszerint a gumiabroncs oldalán van megadva.

ETRTO	Tire size	L (mm)	
47-203	12x1.75	935	7
54-203	12x1.95	940	2
40-254	14x1.50	1020	3
47-254	14x1.75	1055	3
40-305	16x1.50	1185	
47-305	16x1.75	1195	
54-305	16x2.00	1245	2
28-349	16x1-1/8	1290	2
37-349	16x1-3/8	1300	2
32-369	17x1-1/4 (369)	1340	4
40-355	18x1.50	1340	4
47-355	18x1.75	1350	2
32-406	20x1.25	1450	2
35-406	20x1.35	1460	3
40-406	20x1.50	1490	3
47-406	20x1.75	1515	4
50-406	20x1.95	1565	5
28-451	20x1-1/8	1545	5
37-451	20x1-3/8	1615	5
37-501	22x1-3/8	1770	1
40-501	22x1-1/2	1785	1
47-507	24x1.75	1890	2
50-507	24x2.00	1925	2
54-507	24x2.125	1965	2
25-520	24x1(520)	1753	2
	24x3/4 Tubular	1785	3
28-540	24x1-1/8	1795	3
32-540	24x1-1/4	1905	
25-559	26x1(559)	1913	3
32-559	26x1.25	1950	3
37-559	26x1.40	2005	4
40-559	26x1.50	2010	4
47-559	26x1.75	2023	4
50-559	26x1.95	2050	4
54-559	26x2.10	2068	4
57-559	26x2.125	2070	5
58-559	26x2.35	2083	5

in a gain		megaava
ETRTO	Tire size	L (mm)
75-559	26x3.00	2170
28-590	26x1-1/8	1970
37-590	26x1-3/8	2068
37-584	26x1-1/2	2100
	650C Tubular 26x7/8	1920
20-571	650x20C	1938
23-571	650x23C	1944
25-571	650x25C 26x1(571)	1952
40-590	650x38A	2125
40-584	650x38B	2105
25-630	27x1(630)	2145
28-630	27x1-1/8	2155
32-630	27x1-1/4	2161
37-630	27x1-3/8	2169
40-584	27.5x1.50	2079
50-584	27.5x1.95	2090
54-584	27.5x2.1	2148
57-584	27.5x2.25	2182
18-622	700x18C	2070
19-622	700x19C	2080
20-622	700x20C	2086
23-622	700x23C	2096
25-622	700x25C	2105
28-622	700x28C	2136
30-622	700x30C	2146
32-622	700x32C	2155
	700C Tubular	2130
35-622	700x35C	2168
38-622	700x38C	2180
40-622	700x40C	2200
42-622	700x42C	2224
44-622	700x44C	2235
45-622	700x45C	2242
47-622	700x47C	2268
54-622	29x2.1	2288
56-622	29x2.2	2298
60-622	29x2.3	2326











- Ag	J
0	

## Beállítás okostelefonról (Cateye Cycling™)

- Az eszköz beállítása a Cateye Cycling<sup>™</sup> alkalmazással nem szükséges, ha a beüzemelést már elvégezték a PADRONE DIGITAL-lal.
- A kapcsolódás a Cateye Cycling<sup>™</sup> alkalmazáshoz akkor is lehetséges, ha a már elvégezték a beüzemelést a PADRONE DIGITAL-lal. A részletekért lásd a <u>"Jelen-leg használatban lévő PADRONE DIGITAL csatlakoztatása okostelefonhoz</u>" (44. oldal).

Használhatja a "Cateye Cycling™" alkalmazást (ingyenes) a beállításhoz.

- \* A <u>Cateye Cycling<sup>™</sup> használatához ajánlott</u> okostelefonokra vonatkozó információkért lásd Cateye Cycling ajánlott eszközök.
- \* Ellenőrizze a gombok elhelyezését a PADRONE DIGITAL-on, mielőtt elkezdi a beállítást.



#### PADRONE DIGITAL

## Húzza ki a PADRONE DIGITAL szigetelő fóliát.

A szigetelő fólia kihúzása után tegye vissza az elemtartó fedelét a helyére.



#### Fedőlap, Bevezetés







SET	Λ
•••	

## Beállítás okostelefonról (Cateye Cycling™)

2

Futtassa a Cateye Cycling<sup>™</sup> alkalmazást.

Kövesse a képernyőn levő utasításokat és engedélyezze a GPS és Bluetooth® eszközök használatát.

\* Amikor az okostelefon beállításában bekapcsolja a Bluetooth®-t, az okostelefon operációs rendszere keresni kezdi az eszközöket, de ne konfigurálja innen a beállításokat. Váltson a Cateye Cycling™ alkalmazásra és kövesse az alábbi folyamatot.

#### PADRONE DIGITAL

## Formatálja (inicializálja) a készüléket.

Miközben lenyomva tartja a **MENU** gombot a PADRONE DIGITAL hátoldalán, nyomja meg és engedje el az **AC** gombot.



A teljes kijelző bekapcsol, majd az okostelefont kereső képernyő jelenik meg.

- Minden adat törlődik és a készülék visszaáll alapértelmezett gyári beállításokra.
- \* Ha az okostelefont kereső képernyő nem jelenik meg, lehet, hogy a készülék nincs formatálva. Próbálja meg újra elvégezni a műveletet.



Bevezetés

Fedőlap











## Beállítás okostelefonról (Cateye Cycling™)

	Carrier 4G 15:26 🛞	· 1 @ \$ 81% ■ D	•••••• Carrier 4G 15:26		(/
Co	nect		(=) Devia	ce	
Trip	ity	0:			
All	ctivity Summary	> Trip Dist			
Upk	ad	Speed			
Sett	ng				
De	arai Ce	Heart Ra			
Acc	ount				
Sup	ort Manual	S. Bart	Pair to De	vice	
Car	i				
intse me	a [Pair to	Devicel (F	szköz nárosí	tása) gomb	ot hoav
eakezdie	a PADRON	NE DIGITAL	és a Cateve	e Cvcling™	párosítása
5,	eve Cvclina™	' érzékeli a P <i>I</i>	ADRONE DIGIT	AL készüléke	' et. az okoste
nikor a Cate	, · · · ) · … · J				.,
nikor a Cate Ion üzenet	elenik meg.				
nikor a Cate Ion üzenet	jelenik meg.	Now dovice detect	tod Davica		
nikor a Cato non üzenet	jelenik meg.	New device detect PADRPNE DIGITAL	ted. Device : _ CC-PA400B		
nikor a Cato non üzenet	jelenik meg.	New device detect PADRPNE DIGITAL	ted. Device : _ CC-PA400B		
a Cate zenet	jelenik meg.	New device detect PADRPNE DIGITAL	ted. Device : CC-PA400B		

Fedőlap, Bevezetés

1

2

3/5

3

4

5

## Beállítás okostelefonról (Cateye Cycling™)

Érintse meg a [Pair to Device] (Eszköz párosítása) gombot újra, hogy megkezdje az érzékelő és a Cateye Cycling™ párosítását.

#### ▲ Vigyázat!:

- A PADRONE DIGITAL használatához a készüléket párosítania kell egy érzékelővel, amely támogatja a Bluetooth® szabványt.
- Kerülje az érzekelők párosítását verseny színhelyén vagy hasonló helyeken, ahol sok más felhasználó van jelen. Ezzel elkerülheti, hogy a PAD-RONE DIGITAL más eszközzel párosodjon.
- Kereskedelemben kapható érzékelő és a PADRONE DIGITAL párosítása: Ha iPhone felhasználó, végezze el a beállítást a Cateye Cycling™ segítségével és ezután külön párosítsa a kereskedelemben kapható érzékelőt a PADRONE DIGITAL eszközzel. <u>"Párosítás" (26. oldal)</u>
  - \* Amikor iPhone-t használ, nem szinkronizálhatja a kereskedelemben kapható érzékelők beállításait a PADRONE DIGITAL eszközzel.

## Aktiválja az érzékelőt.

Az alábbi táblázatban levő módszerek egyikét használva aktiválja az érzékelőt.

CATEYE érzékelő	Az érzékelő aktiválása	Kijelző
Sebesség/pedálfordulat érzékelő (ISC-12)	Mozgassa a mágnest az érzékelő zónában többször egymás után. (3 mm-en belül)	ISC
Szívritmus érzékelő (HR-12) Opcionális	Dörzsölje meg mindkét elektródot az ujjbegyével.	HR

\* A sebesség/pedálfordulat érzékelő és a szívritmus érzékelő segítségével aktiválhatja az érzékelőt a **RESET** gomb megnyomásával.

Amikor a Cateye Cycling™ érzékeli az érzékelő jelét, az okostelefonon üzenet jelenik meg.



Érintse meg [Pairing] (Párosítás). A párosított érzékelő megjelenik az [Device] (Eszköz) alatt és a párosítás készen áll.

\* Amikor egy érzékelőt párosít a Cateye Cycling™ alkalmazással, egy "A" jelenik meg az érzékelő neve után.

8 Több érzékelő párosításához ismételje meg a folyamatot a 6. lépéstől. Párosítson minden használni szándékozott érzékelőt.

#### Fedőlap, Bevezetés









	5
0	

## Beállítás okostelefonról (Cateye Cycling™)

Állítsa be az abroncskerületet a sebesség mérésére alkalmas érzékelő esetében.

Érintse meg az [Érzékelő név] gombot az [Device] (Eszköz) alatt, majd az [Abroncskerület] (az abroncs külső kerülete), hogy kiválassza az abroncs kerületét az abroncs oldalára írt abroncsméret szerint.

- \* Alapértelmezett érték: 2096 mm (700x23c)
- \* Az abroncskerületet be kell állítani minden érzékelőnek.
- **10** Szükség esetén megváltoztathatja a PADRONE DIGITAL mérési képernyőket és a teljes távolság értékét. Részletekért lásd <u>"Lehetőségek okostelefonnal" (32. oldal)</u>
- Érintse meg a bal felső sarokban a (Menu) gombot, állítsa a [Connect] (Csatlakozás)-t KI értékre.

A PADRONE DIGITAL megszakítja a kapcsolatot az okostelefonnal és átvált arra a mérési képernyőre amelyekre a beállítási részletek vonatkoznak.



Fedőlap, Bevezeté









## Mérés indítása

### Aktuális sebesség (\*1) 0,0 (4,0) – 105,9 km/h [0,0 (3,0) – 65,9 miles] Óra (\*1) 0:00 – 23:59 vagy 1:00 – 12:59 Aktuális funkció (\*1) Pontozott rész

[Mérés képernyő]

- (\*1) Használhatja a menüképernyőt vagy az okostelefont (Cateye Cycling™), hogy a felső és középső kijelzőt megváltoztassa és hogy az alsó képernyőn megváltoztassa a kiválasztott funkciót.
  - Beállítások módosítása (23. oldal)
  - Lehetőségek okostelefonnal (32. oldal)

lkon	Leírás
((•))	<ul> <li>Érzékelő jelikon</li> <li>Villog, ha az érzékelőtől jelt kap.</li> <li>S: Sebesség jel</li> <li>C: Pedálfordulat jel</li> <li>H: Szívritmus jel (Opcionális)</li> </ul>
▲▼	Pedálfordulat nyilak Jelzi, hogy a jelenlegi sebesség gyorsabb (▲) vagy lassabb (▼) mint az átlagsebesség.
M	Memória riasztás Ez akkor jelenik meg, mikor a PADRONE DIGITAL fennmaradó memóriája alacsony. Amíg ez az ikon látható, a legrégebbi fájlok törlésre kerülnek, hogy helyet biztosítson az új méréseknek.

MENU	A mérés képernyőn nyomja meg a <b>MENU</b> gombot, hogy a menüké- pernyőre lépjen. A menüképernyőn különféle beállításokat lehet módosítani.
	<ul> <li>* Ha okostelefont használ, könnyen konfigurálhatja a PADRONE DIGITAL beállításait az okostelefonról.</li> <li>Részletekért lásd <u>"Lehetőségek okostelefonnal" (32. oldal).</u></li> </ul>

#### Fedőlap, Bevezetés











5	
- de	
0	

#### Fedőlap, Bevezetés

A készülék

használata

Az alkalmazás

használata

## Aktuális funkció váltása

A MODE gomb megnyomásával válthatja a képernyő alján látható aktuális funkciót.



- (\*2) A szívritmus adatok nem jelennek meg, csak ha szívritmus érzékelőt (Opcionális) is párosított.
- (\*3) Ami az átlag és a maximum értékeket illeti, csak akkor ha sebesség érzékelő is párosítva van, a felső kijelző a jelenlegi sebességet mutatja, az alsó kijelző az átlagsebességet vagy a maximális sebességet.
- (\*4) Az átlegértékek mint **.E** lesznek megjelenítve a mért értékek helyett ha a mozgási idő meghaladja a körülbelüli 27 órát. Ugyanez érvényes az átlagsebességre, ha a távolság meghaladja az 1000 km-t.
  - \* Ha a sebesség, pedálfordulat vagy szívritmus értéke villog, a mérő érzékelő eleme elérte az élete végét.



#### Mérés indítása [Mérés képernyő]

## Mérés indítása/leállítása

A mérés automatikusan elindul, amikor a kerékpár mozog.

Méréskor a mértékegység (km/h vagy mph) villog.





S<sub>2</sub>∂H



Fedőlap. Bevezetés

## Adatvisszaállítás (adatösszegzés mentése)

Jelenítsen meg más adatot mint a Dst2 és nyomja meg a MODE gombot 2 másodpercig, hogy minden mért adatot visszaállítson 0-ra (kivéve a teljes távolság (**Odo**) és a 2. Útvonal távja (**Dst2**) értékeit). Ebben a pillanatban a mérési eredmények mint összegzett adatok kerülnek mentésre a PADRONE DIGITAL belső memóriájában.

- \* A PADRONE DIGITAL legfeljebb 30 összegzett adatfájlt tud elmenteni. Amikor a memória megtelt, M (memória riasztás) jelenik meg a képernyőn és a legrégebbi adat felülíródik az új összegzési adattal.
- \* Az összegzési adatok importálása a PADRONE DIGITAL belső memóriájából egy okostelefonba (Cateye Cycling™) törli a belső memóriát.
- Útvonal távja 2 (Dst2) visszaállítása Jelenítse meg a Dst2 értékét és nyomja meg a MODE gombot 2 másodpercig, hogy csak a Dst2 értékét 0-ra állítsa.





A készülék

használata



### Energiatakarékos funkció

Ha a PADRONE DIGITAL 10 percen át nem érzékel jelet az érzékelőtől, az energiatakarékos mód képernyője aktiválásra kerül és csak az órakijelzés látható.

Ha megnyomják a **MODE** gombot és a jelérzékelő jelet érzékel, miközben az energiatakarékos mód képernyője aktív, a PADRONE DIGITAL visszatér a mérés képernyőre.

\* Ha a PADRONE DIGITAL 1 órán át az energiatakarékos mód képernyőn hagyják állni, a kijelzőn csak a mértékegység látható. Ha a PADRONE DIGITAL ebben az állapotban van, visszatérhet a mérés képernyőre a MODE gomb megnyomásával.





·	ì
8	
30	H
0	J

km/ł

## Beállítások módosítása

[Menüképernyő]

Fedőlap,

**Bevezetés** 

A mérés képernyőn nyomja meg a **MENU** gombot, hogy a menüképernyőre lépjen. A menüképernyőn különféle beállításokat lehet módosítani.

- \* A beállítások módosítása után nyomja meg a MENU gombot a beállítások megerősítéséhez.
- \* Ha a menüképernyő bekapcsolva van 1 percig, a PADRONE DIGITAL visszatér a mérési képernyőre.



#### Fedőlap, Bevezetés







Fedőlap,









Fedőlap,





## Lehetőségek okostelefonnal

A PADRONE DIGITAL csatlakoztatásával egy okostelefonhoz (Cateye Cycling™) kezelheti a mérési adatokat és a PADRONE DIGITAL beállításai megváltoztathatók az okostelefonról.

Okostelefonhoz való csatlakozáshoz telepítse a Cateye Cycling™ alkalmazást és végezze el a párosítást a PADRONE DIGITAL készülékkel.

<u>"Jelenleg használatban lévő PADRONE DIGITAL csatlakoztatása okostelefonhoz" (44. oldal)</u>

A következőket végezheti el egy okostelefonról (Cateye Cycling™). Kérjük válassza ki a kívánt elemet.

- Mérési eredmények importálása egy okostelefonra (33. oldal)
- Mérési eredmények ellenőrzése/feltöltése (34. oldal)
- Fiókbeállítások (35. oldal)
- A mértékegység (km/h vagy mph) megváltoztatása (36. oldal)
- Mérési képernyő testreszabás (37. oldal)
- Kezdeti érték beállítása a teljes távolsághoz (38. oldal)
- Új érzékelő hozzáadása (39. oldal)
- Az érzékelő abroncskerület értékének megváltoztatása (41. oldal)
- \* Indítsa újra a Cateye Cycling<sup>™</sup> alkalmazást, ha a párosított PADRONE DIGITAL nem tud csatlakozni az okostelefonhoz (Cateye Cycling<sup>™</sup>).
   Ha ez nem oldja meg a problémát, indítsa újra az okostelefont.

### Fedőlap, Bevezetés













## Mérési eredmények importálása egy okostelefonra

\* Importálhatja a mérési eredményeket a PADRONE DIGITAL csatlakoztatásával egy okostelefonhoz.



	,				
•• Carrier 4G	15:26 🛞 🕇 🛈 🤅	81%	••••• Carri	er 4G 15:26	
onnoct				Activity Li	ist 🖓
JINEUL		Trin Tim	Grap	h List	Calendar
D		mp min	2017/02		
tivity	_	0:		vening Ride	4.66km
Activity Summ	2 8	Trip Dist		orning Ride	5.03km
load	>	Speed		vening Ride	4.70km
tting				orning Ride	4.80km
eneral		Heart Ra	2017/01		
evice		4048010240040		vening Ride	4.61km
count	Σ				
pport				3	
eb Manual		Ready T		sport from CC S	slect to Delete
stEver@Malaboito					$\sim$

- \* Ha az összegzési adatok (Mérési eredmények) nincsenek elmentve a PADRONE DIGITAL készüléken, a (2) gomb nincs megjelenítve.
- \* Azok a mért értékek, amelyek nem voltak visszaállítva, nem importálhatók. Mielőtt csatlakoztatná az okostelefont, végezze ez a visszaállítási műveletet a PADRONE DIGITAL készüléken. <u>"Adatvisszaállítás (adatösszegzés mentése)" (22. oldal)</u>

Érintse meg a bal felső sarokban a (Menu) gombot, állítsa a [Connect] (Csatlakozás)-t KI értékre.

A PADRONE DIGITAL lecsatlakozik az okostelefonról és átvált a mérési képernyőre. 33 Fedőlap,

Bevezeté

## Mérési eredmények ellenőrzése/feltöltése

\* A mérési eredmények ellenőrzése, illetve azok feltöltése az aktivitáskövető weboldalakra csak okostelefonnal lehetséges.

[Activity L	istl (Tevék	(envség lista) opciót	) (Menu)-l	ben.	
Ezután érints	e meg a képe	ernyőt a következő sorrendb	en.	••••	
••••• Carrier 4G 15:26		•••••Carrier 4G 15:26 @ 7 Ø 8 81% ■	••••• Carrier 4G 15	:26 🛞 🕇 Ø 🕉 81% 🔳 🖯	
MENU		Activity List All 💎	Afterno 04/10/2	00n Ride 2016 16:20	
Trip	Trip Time	Graph List Cale dar	Trip Time	Elapsed Time	
Activity	0:	Evening Ride	Trip Distance	Ascending Altitude	Δ
All Activity Summa	Trip Dist	2017/02/14 20:07 4.66km	5.34 km	- m	h
Activity Lint		Morning Ride 2017/02/14 08:18 5.03km	Calorie Consumpti	Lap	Δ-7
Activity List		Evening Ride	- kcal	- Laps	h
Upload	Speed	2017/02/01 20:49 4.70km	MAX 36.9 km/h	MAX 97 rpm	
Setting		Morning Ride 2017/02/01 08:18 4.80km	AVR 6.9 km/h	AVR 63 rpm	
General	Heart Ba	2017/01	Heart Rate	Power	
Device	>	Evening Ride	MAX – bpm AVR – bom	MAX - watt	
Account	>	2017/01/30/20:48 4.61km	and a support	I man	
Support				8	
Support					

- el kell végeznie a [Account] (Fiók) beállításokat a következő oldalon.
- \* Lehetőség van a tevékenységlista biztonsági mentésére. A részleteket lásd: "A tevékenységlista biztonsági mentése, illetve visszaállítása (okostelefonról)" (43. oldal).





۶k ta ızás ta







#### Lehetőségek okostelefonnal

#### Fedőlap, Bevezetés

## Fiókbeállítások

\* Csak az okostelefonról állíthat be szervizoldal-fiókokat.

Account

Web Manual









## A mértékegység (km/h vagy mph) megváltoztatása

\* Megváltoztathatja a mértékegységeket a PADRONE DIGITAL csatlakoztatásával egy okostelefonhoz.



gombot és állítsa a [Connect] (Csatlakozás) opciót BE állapotba. Az [Reading data from computer...] (Adatok olvasása a számítógépről) üzenet jelenik meg és az okostelefon csatlakozik a PADRONE DIGITAL készülékhez. Ezután kövesse az alábbi folyamatot.

••••• Carrier 4G 15:26		••••• Carrier 4G 15:26 @ 7 8 81%
Connect		
īrip	> Trip Time	
Activity	0:	Recording Inter 2 1sec
All Activity Summary	> Trip Dist	Units km/m
Activity List	> (	Preset Altitude
Upload	Speed	Auto Lap Map
Setting 1		Sharing via the Health app OFF
General	Heart B	GPS Correction (For use in China)
Device	>	Security
Account	>	Backup 2/10/2018
Support		
Web Manual	> Ready T	
CalEuro@Mehoito		

- \* A [Mértékegységek] beállításon kívül nem lehet más beállításokat megváltoztatni a PADRONE DIGITAL alkalmazásban.
- Érintse meg a bal felső sarokban a (Menu) gombot, állítsa a [Connect] (Csatlakozás)-t KI értékre.

A PADRONE DIGITAL megszakítja a kapcsolatot az okostelefonnal és átvált arra a mérési képernyőre amelyekre a beállítási részletek vonatkoznak.

## Függelék

Delete

Fedőlap,

Bevezetés

Függelék

## Mérési képernyő testreszabás

Account

Web Manua

 \* Megváltoztathatja a mérési képernyőt a PADRONE DIGITAL csatlakoztatásával egy okostelefonhoz.



Érintse meg a bal felső sarokban a (Menu) gombot, állítsa a [Connect] (Csatlakozás)-t KI értékre.

A PADRONE DIGITAL megszakítja a kapcsolatot az okostelefonnal és átvált arra a mérési képernyőre amelyekre a beállítási részletek vonatkoznak.

Pair to Device

#### Lehetőségek okostelefonnal

## Kezdeti érték beállítása a teljes távolsághoz

\* Megadhatja a teljes távolságot a PADRONE DIGITAL csatlakoztatásával egy okostelefonhoz.



Érintse meg a bal felső sarokban a (Menu) gombot, állítsa a [Connect] (Csatlakozás)-t KI értékre.

A PADRONE DIGITAL megszakítja a kapcsolatot az okostelefonnal és átvált arra a mérési képernyőre amelyekre a beállítási részletek vonatkoznak.

Fedőlap,

Bevezetés

#### Lehetőségek okostelefonnal

## Új érzékelő hozzáadása

#### ▲ Figyelem!:

- A PADRONE DIGITAL használatához a készüléket párosítania kell egy érzékelővel, amely támogatja a Bluetooth® szabványt.
- Kerülje az érzekelők párosítását verseny színhelyén vagy hasonló helyeken, ahol sok más felhasználó van jelen. Ezzel elkerülheti, hogy a PADRONE DI-GITAL más eszközzel párosodjon.
- <u>Kereskedelemben kapható érzékelő és a PADRONE DIGITAL párosítása:</u> Ha kereskedelemben kapható érzékelőt használ iPhone-nal, menjen vissza a () (Menü) pontba, állítsa a [Csatlakozás] pontot KI értékre és végezze el a párosítást a PADRONE DIGITAL eszközzel. <u>"Párosítás" (26. oldal)</u>
  - \* Amikor iPhone-t használ nem szinkronizálhatja a kereskedelemben kapható érzékelők beállításait a PADRONE DIGITAL eszközzel.
- \* Az érzékelő nem párosítható, akkor sem ha a PADRONE DIGITAL nincs csatlakoztatva az okostelefonhoz. Ebben az esetben az érzékelő információja szinkronizálódik a PADRONE DIGITAL eszközzel amikor csatlakoztatva van az okostelefonhoz.

#### PADRONE DIGITAL

A mérések képernyőn nyomja meg a **MENU** gombot, hogy megjelenjen az okostelefon kereső képernyője.



#### Okostelefon

2 Indítsa el a Cateye Cycling<sup>™</sup> alkalmazást, érintse meg a (Menu) gombot és állítsa a [Connect] (Csatlakozás) opciót BE állapotba. Az [Reading data from computer...] (Adatok olvasása a számítógépről) üzenet jelenik meg és az okostelefon csatlakozik a PADRONE DIGITAL készülékhez. Ezu-

tán kövesse a következő oldalon levő folyamatot.

#### Fedőlap, Bevezetés





A készülék használata Az alkalmazás használata







#### Fedőlap, Bevezetés

## Új érzékelő hozzáadása



Miután megérintette az [Pair to Device] (Eszköz párosítása) gombot, aktiválja a hozzáadott érzékelőt a következő táblázatban leírt folyamat szerint.

CATEYE érzékelő	Az érzékelő aktiválása	Kijelző
Sebesség/pedálfordulat érzékelő (ISC-12)	Mozgassa a mágnest az érzékelő zónában többször egy- más után. (3 mm-en belül)	ISC
Szívritmus érzékelő (HR-12) Opcionális	Dörzsölje meg mindkét elektródot az ujjbegyével.	HR

\* A sebesség/pedálfordulat érzékelő és a szívritmus érzékelő segítségével aktiválhatja az érzékelőt a **RESET** gomb megnyomásával.

Amikor a Cateye Cycling<sup>™</sup> érzékeli az érzékelő jelét, az okostelefonon üzenet jelenik meg.



Amikor megérinti a [Pairing] (Párosítás) gombot, a szinkronizált érzékelő megjelenik és a párosítás kész van.

\* Amikor egy érzékelőt párosít a Cateye Cycling™ alkalmazással, egy "A" jelenik meg az érzékelő neve után.

Érintse meg a bal felső sarokban a (Menu) gombot, állítsa a [Connect] (Csatlakozás)-t KI értékre. A PADRONE DIGITAL lecsatlakozik az okostelefonról és az új érzékelő használatra kész.



## Az érzékelő abroncskerület értékének megváltoztatása

\* Megváltoztathatja az abroncskerületet a PADRONE DIGITAL csatlakoztatásával egy okostelefonhoz.



A PADRONE DIGITAL megszakítja a kapcsolatot az okostelefonnal és átvált arra a mérési képernyőre amelyekre a beállítási részletek vonatkoznak.

## Függelék

Fedőlap,

Bevezetés

## Függelék

## ▲ Figyelem!!! / Vigyázat!

#### ▲ Figyelem!!!:

- Kerékpározás közben ne a PADRONE DIGITAL-ra figyeljen! Ügyeljen a biztonságra!
- Megfelelően szerelje fel, majd rendszeresen ellenőrizze a mágnest, az érzékelőt és a kengyelt!
- Ha az elemet véletlenül lenyelné egy gyermek, azonnal forduljon orvoshoz!

#### ▲ Vigyázat!:

- Ügyeljen rá, hogy a PADRONE DIGITALt ne érje huzamosabb ideig közvetlen napfény!
- Ne szerelje szét a PADRONE DIGITALt!
- Ügyeljen rá, hogy a PADRONE DIGITAL ne essen le! Ellenkező esetben a PADRONE DIGITAL működése rendellenessé válhat.
- A keretre felszerelt számítógép használata esetén a kijelző alatt elhelyezkedő három gomb megnyomásával váltsa át a MODE-ot (üzemmód).
   Egyéb zónák erőteljes megnyomása a számítógép rendellenes működéséhez vagy sérüléséhez vezethet.
- A tárcsa FlexTight<sup>™</sup> keretet csak kézzel húzza meg. Ha azt túl erősen, pl. szerszámmal stb. húzza meg, akkor a csavarfej megsérülhet.
- A PADRONE DIGITAL és a kiegészítők tisztításához ne használjon hígítót, benzint vagy alkoholt!
- Nem megfelelő típusú elemre való csere robbanást okozhat.
   Az elhasznált elemeket a helyi környezetvédelmi előírásoknak megfelelően dobja ki!
- Az LCD-képernyő torzult lehet polarizált napszemüveg használata esetén.

### Bluetooth®

A következő helyeken és/vagy környezetekben jelenik meg interferencia, amely hibás méréseket eredményezhet.

- TV-k, PC-k, rádiók vagy motorok mellett, vagy autókban és vonatokban.
- Vasúti átjárók mellett, vasúti sínek mellett, televíziós adóállomások és radarbázisok, stb közelében.
- Amikor más vezeték nélküli eszközökkel hasznáják együtt (beleértve más Bluetooth® termékeket is) vagy bizonyos elemes lámpákkal.

CC-PA400B Frekvenciasáv: 2,4 GHz Kisugárzott teljesítmény: -5,7 dBm (0,269 mW) EIPR-nél ISC-12 Frekvenciasáv: 2,4 GHz Kisugárzott teljesítmény: -9,24 dBm HR-12 Frekvenciasáv: 2,4 GHz Kisugárzott teljesítmény: -0,09 dBm Ezennel a CATEYE Co., Ltd. kijelenti, hogy a rádióberendezés típusa CC-PA400B / ISC-12 / HR-12 megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen elérhető: cateye.com/doc











·	
8	



#### Fedőlap, Bevezetés

## Különbségek formatálás és újraindítás között

Művelet	Leírás
Formatálás	Végezze el ezt a műveletet amikor első alkalommal használja a készüléket és amikor törli a mért adatokat és visszaállítja a beállításokat gyári alapértelmezett értékre.
	Művelet
	AC MENU MENU AC MENU MENU
Újraindítás	Végezze el ezt a műveletet, amikor kicseréli a PADRONE DIGITAL elemét vagy ha a kijelzőn rendellenes működést érzékel. Az újraindítás megtartja az alábbi adatokat.
	Mértékegység     Művelet
	<ul> <li>Óra</li> <li>Érzékelő párosítási információ és abroncskerület</li> <li>Felső és középső kijelzők</li> <li>Funkció</li> <li>Teljes távolság</li> </ul>
	<ul> <li>Összegzési adatok amelyeket elmentett és visszaállított</li> </ul>

## Karbantartás

Ha a PADRONE DIGITAL vagy a tartozékok összekoszolódnak, tisztítsa meg egy puha ronggyal, amelyet szappanos vízzel benedvesített.

## A tevékenységlista biztonsági mentése, illetve visszaállítása (okostelefonról)

A tevékenységlista biztonsági mentése lehetővé teszi a felhasználók számára, hogy importálják legutóbbi tevékenységlistájukat, amikor újratelepítik a Cateye Cycling<sup>™</sup> alkalmazást, illetve amikor okostelefon típust váltanak.

#### • Biztonsági mentés létrehozása

iPhone használata esetén győződjenek meg arról, hogy az iCloud Drive be van kapcsolva a [Beállítások] > [(Az Ön neve)] > [iCloud] alatt.

A Cateye Cycling<sup>™</sup> alkalmazásban érintse meg a (Menu) > [Általános] > [Biztonsági mentés] elemet, majd érintse meg a [Biztonsági mentés] elemet.

A biztonsági mentések az iCloud Drive-ban jönnek létre iPhone készülékeken, illetve a Google Drive-ban Android okostelefonokon. A biztonsági mentés végén ellenőrizze a mentés dátumát, hogy meggyőződjön, az sikeresen megtörtént.

#### Visszaállítás

A Cateye Cycling<sup>™</sup> alkalmazásban érintse meg a (Menu) > [Általános] > [Biztonsági mentés] elemet, majd érintse meg a [Visszaállítás] elemet.

Megtörténik a biztonsági mentés során érvényes tevékenységlista visszaállítása a Cateye Cycling™ alkalmazásban.



Függelék

2/10

#### Függelék

Fedőlap, Bevezetés

## Jelenleg használatban lévő PADRONE DIGITAL csatlakoztatása okostelefonhoz

Ezt a módszert egy jelenleg használatban lévő PADRONE DIGITAL okostelefonhoz történő csatlakoztatásához lehet használni.



#### Függelék

#### Fedőlap, Bevezetés

#### Okostelefon

Érintse meg a bal felső sarokban a (Menu) gombot, kapcsolja be a [Connect] (Csatlakozás) és érinse meg [Device] (Eszköz).



## Érintse meg a [Pair to Device] (Eszköz párosítása) gombot, hogy megkezdje a PADRONE DIGITAL és a Cateye Cycling™ párosítását.

Amint a Cateye Cycling<sup>™</sup> észleli a PADRONE DIGITAL-t, üzenet jelenik meg a Cateye Cycling<sup>™</sup> alkalmazásban.



- A párosítás befejezéséhez érintse meg [Pairing] (Párosítás).
- \* Amint megtörténik az okostelefon és a PADRONE DIGITAL csatlakoztatása, az alábbi információ szinkronizálódik.
- Megtörténik PADRONE DIGITAL órájának szinkronizálása az okostelefonnal.
- Megtörténik az érzékelő információinak szinkronizálása a PADRONE DIGITAL-ról az okostelefonra. (Harmadik fél által gyártott érzékelők információi nem kerülnek áttöltésre.)

• • •

6

Zárja be a Cateye Cycling<sup>™</sup> alkalmazást vagy érintse meg a (Menü) elemet a kijelző bal felső sarkában, majd állítsa a [Csatlakozás] elemet OFF (KI) helyzetbe.

A PADRONE DIGITAL kapcsolata az okostelefonnal megszakad és a mérési képernyőre vált.



· –	
8	5
0	

**Függelék** 4/10

## Ez elem cseréje

• PADRONE DIGITAL

Ha a(z) (elem ikon) világít, akkor cserélje az elemet. Tegyen be egy új lítium elemet (CR2032); annak a (+) oldala nézzen felfelé.

- \* Az elem cseréje után mindig nyomja meg az AC gombot a készülék újraindításához. A teljes távolság és a beállítások értékei megmaradnak.
- Sebesség/pedálfordulat érzékelő (ISC-12) Ha a jelenlegi sebesség vagy pedálfordulat kijelzése a PADRONE DIGITAL-nak villogni kezd, ideje elemet cserélni. Telepítsen egy új lítium-ion elemet (CR2032), úgy hogy a (+) oldal látható legyen, majd csukja le biztonságosan az elemtartó fedelét.
  - \* Miután kicserélte az elemet, mindig nyomja meg a RESET gombot a készülék hátoldalán és állítsa be az érzékelők helyzetét a mágneshez képest, a <u>"A sebesség/pedálfordulat</u> érzékelő (ISC-12) szerelése" (5. oldal) részben leírtaknak megfelelően.
- Szívritmus érzékelő (HR-12) Opcionális Ha a jelenlegi szívritmus kijelzése a PADRONE DIGITAL-nak villogni kezd, ideje elemet cserélni. Telepítsen egy új lítium-ion elemet (CR2032), úgy hogy a (+) oldal látható legyen, majd csukja le biztonságosan az elemtartó fedelét.
  - \* Miután kicserélte az elemet, mindig nyomja meg a **RESET** gombot.

lunkon).

Bezárás Művelet újrakezdése Megnyitás CR2032

X





Nyomja meg a **RESET** gombot.

A készülék használata Az alkalmazás használata Függelék 5/10

Fedőlap, Bevezetés

A CATEYE érzékelők használatával, úgymint felszerelésével, illetve párosításával kapcsolatos részletes magyarázatért lásd az <u>érzékelő Online kézikönyvét</u> (a webolda-

## Hibaelhárítás

#### PADRONE DIGITAL: A mérések nem működnek

#### A PADRONE DIGITAL nem vált a mérésképernyőre. Mit tegyek?

• A 📮 villog a PADRONE DIGITAL képernyőjén?

#### Miért nem lehet az érzékelő jelét fogni?

Állítsa a [Connect] (Csatlakozás) pontot KI értékre, vagy zárja be a Cateye Cycling™ alkalmazást.

 Használ más okostelefon alkalmazást amely csatlakozik a Bluetooth® érzékelőhöz?

A Bluetooth® érzékelő lehet, hogy az okostelefonhoz van csatlakozva. A Bluetooth® érzékelők egyidőben csak egy eszközhöz tudnak csatlakozni. Állítsa le minden más alkalmazás használatát, vagy változtassa meg a beállításokat hogy ne csatlakozzon a Bluetooth® érzékelőkhöz.

• Kapcsolja ki a Bluetooth® funkciót az okostelefonon, mert megtörténhet, hogy az érzékelő csatlakozva van az okostelefonhoz.

Erősítse meg, hogy az érzékelő csatlakozva van. Ajánlott, hogy a a Bluetooth® legyen kikapcsolva az okostelefonon amikor az érzékelő könnyedén lecsatlakozik.

Használ egyidőben más vezeték nélküli eszközöket is (beleértve más Bluetooth® termékeket is)?

Állítsa le az eszközök egyidejű használatát és ellenőrizze, hogy a kapcsolat helyreállt.

• Nyomja meg a **RESET** gombot az érzékelőn amely nem csatlakozik.

Erősítse meg, hogy az érzékelő csatlakozva van.

#### Fedőlap, Bevezetés











5		
	· —	1
		5

Függelék 6/10

## Hibaelhárítás

## PADRONE DIGITAL: A mérések nem működnek Miért nem lehet az érzékelő jelét fogni? (Folytatás) Az érzékelő párosítva van a készülékkel? Az érzékelőt párosítani kell a PADRONE DIGITAL készülékkel. Végezze el a párosítást a PADRONE DIGITAL eszközről vagy egy okostelefonról (Cateye Cycling<sup>™</sup>). • PADRONE DIGITAL: "Párosítás" (26. oldal) Okostelefon: <u>"Új érzékelő hozzáadása" (39. oldal)</u> **Figyelem!**: Kereskedelemben kapható érzékelő és a PADRONE DIGITAL párosítása: Ha kereskedelemben kapható érzékelőt használ iPhone-nal, menjen vissza a 🕒 (Menü) pontba, állítsa a [Csatlakozás] pontot KI értékre és végezze el a párosítást a PADRONE DIGITAL eszközzel. "Párosítás" (26. oldal) \* Amikor iPhone-t használ nem szinkronizálhatja a kereskedelemben kapható érzékelők beállításait a PADRONE DIGITAL eszközzel. A PADRONE DIGITAL vagy az érzékelő eleme lemerült? \* Az elem teljesítménye csökken télen. Cserélje ki az elemet újjal, ahogy azt az "Ez elem cseréje" (46. oldal). részben leírja. Ha a sebesség érzékelő vagy a pedálfordulat érzékelő jelét nem veszi Túl nagy a távolság az érzékelő érzékelési zónája és a mágnes között? (A távolság 3 mm-en belül kell legyen.) • A mágnes megfelelő helyen halad el az érzékelési zónában? Igazítsa meg a mágnest és/vagy a sebesség érzékelőt. Ha nem kap szívritmus jelet (Opcionális) Az elektród kicsúszhatott a helyéről. Ellenőrizze, hogy az elektród továbbra is közeli érintkezésben van a testével. Lehet, hogy száraz a bőre. Nedvesítse meg kissé az elektródot. Az elektród megsérülhetett vagy sérült a hosszas használat miatt. Ebben az esetben cserélje ki a sérült szíjat egy újra.

### Fedőlap, Bevezetés





A készülék használata
Az alkalmazás használata



SET	
••••	



Függelék 7/10

## Hibaelhárítás

#### PADRONE DIGITAL: Nem normális kijelzés

#### A kijelző üres marad ha megnyomja a gombot.

Cserélje ki a PADRONE DIGITAL elemét, ahogy azt az <u>"Ez elem cseréje" (46. oldal)</u> részben leírja.

#### Helytelen adat jelenik meg.

Nyomja meg csak az **AC** gombot a PADRONE DIGITAL hátoldalán, hogy újraindítsa. A beállítási értékek megmaradnak.

#### Miért villognak a mérési értékek?

Ha Cateye érzékelőt használ a mért értékek villogni kezdenek, jelezve ezzel, hogy a megfelelő érzékelő elemében kevés maradt.

Lásd az <u>"Ez elem cseréje" (46. oldal)</u> részt, hogy a megfelelő érzékelőben kicserélje az elemet.

#### Okostelefon: Hibák a Cateye Cycling™ (Okostelefon) használatakor.

Nem lehet csatlakoztatni egy párosított PADRONE DIGITAL eszközt az okostelefonhoz (Cateye Cycling™)

Indítsa újra a Cateye Cycling<sup>™</sup> alkalmazást. Ha ez nem oldja meg a problémát, indítsa újra az okostelefont.

(L) (import gomb) összesített adatok importálására nem jelenik meg a Tevékenységi listában

• Újraindította a PADRONE DIGITAL eszközt?

Az összesített adatok importálásához a Cateye Cycling<sup>™</sup> segítségével, a PADRONE DIGITAL eszközt újra kell indítani (**MODE** lenyomva több mint 2 másodpercig, bármely képernyőn, kivéve **Dst2**).

 Ha a PADRONE DIGITAL eszközt újraindította, de az (L) (import gomb) nem jelenik meg:

A 0.1 km vagy ennél rövidebb út nem kerül rögzítésre az összesített adatoknál.

#### Nem lehet feltölteni adatokat

• Beállított felhasználói fiókot minden szolgáltatási oldalon?

Az okostelefon alkalamazásában (Cateye Cycling™) a (Menu) pontnál,érintse meg a [Fiók] lehetőséget és adja meg minden oldal fiókinformációját.





A készülék használata
Az alkalmazás használata





5		
	· –	
	<b>9</b>	5

**Függelék** 8/10

Függelék

## Műszaki adatok

Elem / Elem élettartama	PADRONE DIGITAL	Lítium elem (CR2032) x1 / Kb. 4 hónap
	Sebesség/pedálfordulat érzékelő (ISC-12)	Lítium elem (CR2032) x1 / Kb. 5 hónap
	Szívritmus érzékelő (HR-12) Opcionális	Lítium elem (CR2032) x1 / Kb. 5 hónap

\* A gyárban beszerelt elem élettartama a fent megadottnál rövidebb lehet.

Az elem élettartamát csökkentheti a párosított érzékelők száma és a használati körülmények. \*

Vezérlő	4 bit-es 1 chip-es mikro-kerékpárkomputer (kristályvezérelt oszcillátor)		
Kijelző	Folyadékkristályos kijelző (LCD)		
Érzékelő	Érintkezésmentes mágneses érzékelő		
Jelküldés	Bluetooth®		
Küldési távolság	Kb. 30 m (A távolság változó a környezet és időjárás függvényében.)		
Kerékkerület-tarto- mány	0100 mm – 3999 mm (Kezdőérték: 2096 mm)		
Üzemi hőmérsék- let-tartomány	0 °C – 40 °C (Ez a termék nem fog megfelelően működni az üzemi hőmérsékleti tartomány túl- lépése esetén. Lassú reakció, illetve alacsonyabb vagy magasabb hőmérsékletnél fekete kijelző fordulhat elő.)		
	PADRONE DIGITAL	67,5 x 43 x 15,6 mm / 30 g	
Méretek/tömeg	Sebesség/pedálfordulat érzékelő (ISC-12)	70,4 x 86,3 x 23,55 mm (Lefele mutató karral, gumiütkö- zők nélkül) / 19,2 g	
	Szívritmus érzékelő (HR-12) Opcionális	31 x 62,5 x 11,8 mm (Érzékelő mellpánt nélkül) / 17,3 g	

\* A konstrukció és a műszaki adatok külön értesítés nélkül változhatnak.

## **Alaptartozékok**

Opcionális tartozékok



1604110

(OF-200)

Külső-elülső konzol 2

1603970 Sebesség/pedálfordulat érzékelő (ISC-12) C \*

1604100

(OF-100)

Külső-elülső konzol



1603892

Keskeny

keretcsomag

1699691N Kerékmágnes 

1699766 Pedálfordulat mágnes



1665150 Lithium battery (CR2032)



Szívritmus érzékelő (HR-12)

1603595 Szívritmus mellpánt







Függelék

## Korlátozott garancia

#### 2 év csak a PADRONE DIGITAL és szállított érzékelők (ISC-12) (a tartozékokra és az elemekre nem vonatkozik)

Ha normál használat közben probléma merül fel, a kerékpárkomputer alkatrészét meg kell javítani vagy ki kell cserélni (ingyenes). A szolgáltatást csak a CatEye Co., Ltd végezheti el. A terméket a visszajuttatáshoz gondosan csomagolja be, és mellékelje a garanciajegyet a javítási utasítással együtt. A garanciajegyre jegyezze fel a nevét és lakcímét. A biztosítás, a kezelés és a szállítás költségét a javítást igénylő személynek kell viselnie.

## CATEYE CO., LTD.

2-8-25, Kuwazu, Higashi Sumiyoshi-ku, Osaka 546-0041 Japan Attn: CATEYE Customer Service Phone : (06)6719-6863

Fax : (06)6719-6033

- E-mail : support@cateye.co.jp
- URL : http://www.cateye.com

